



Legge federale intesa a migliorare l'aiuto nazionale all'incasso di pretese di mantenimento fondate sul diritto di famiglia

del ...

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto l'articolo 122 capoverso 1 della Costituzione federale¹,
visto il messaggio del Consiglio federale del ...²,
decreta:*

I

Gli atti normativi qui appresso sono modificati come segue:

1. Legge federale del 13 giugno 2008³ sui sistemi d'informazione di polizia della Confederazione

Art. 15 cpv. 3 lett. o

³ Le seguenti autorità possono diffondere segnalazioni per mezzo del sistema informatizzato:

- o. gli uffici specializzati cantionali designati conformemente agli articoli 131 capoverso 1 e 290 del Codice civile per l'adempimento dei compiti di cui al capoverso 1 lettera o.

RS

¹ RS **101**

² FF ...

³ RS **361**

2. Legge federale del 20 dicembre 1946⁴ sull'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti

Art. 50a cpv. 1 lett. e n. 9

¹ Purché nessun interesse privato preponderante vi si opponga, gli organi incaricati di applicare la presente legge o di controllarne o sorvegliarne l'esecuzione possono comunicare i dati, in deroga all'articolo 33 LPG⁵:

- e. in singoli casi e su richiesta scritta e motivata:
 - 9. agli uffici specializzati designati dal diritto cantonale conformemente agli articoli 131 capoverso 1 e 290 del Codice civile⁶ (CC), se i dati sono necessari per l'incasso di contributi di mantenimento impagati o servono a garanzia di contributi di mantenimento esigibili in futuro;

II

¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

⁴ RS **831.10**

⁵ RS **830.1**

⁶ RS **210**